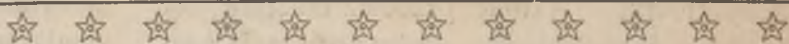




Sztuka Bronzownicza i Złotnicza.

Pismo miesięczne, fachowo-
społeczne, ilustrowane.



Fałszywie postępują ci z naszych młodych rzemieślników, którzy po odbyciu praktyki nie myślą o dalszem wydoskonaleniu się przez wędrowki wśród obcych.

Odezw a.

Wszystkich Abonentów naszych, zalegających w opłacie prenumeraty, uprzejmie prosimy o nadesłanie należności za pismo, gdyż my nie posiadamy na wydawnictwo żadnych specjalnych funduszków, a zaś ze swych skromnych dochodów, jakie mamy, nie jesteśmy w stanie pisma utrzymać. Niepunktualność więc odbiorców krępuje nas bardzo.

Wszystkich też czytelników i życzliwych pismu naszemu prosimy bardzo o nadsyłanie nam różnorodnej korespondencji, odnoszącej się treścią do celów pisma naszego, która pomoże nam orjentować się w najpilniejszych potrzebach, lub względnie pozwoli pismu naszemu zaspokajać pragnienia tachowe czytelników, a przez co i pismo będzie się stawało coraz bardziej żywotnem.

Nakoniec prosimy o pomoc w jednaniu nowych abonentów od czego również rozwój pisma jest zależnym.

Redakcja



Konkurs dla uczni

(terminatorów).

Powtórzenie.

Zarząd fabryki wyrobów srebrnych fir. B-cia Hempel, w celu zachęcenia młodzieży rzemieślniczej do pracy nad rysunkiem i rozbudzenia zamiłowania do rysunku, ogłosił w m. marcu, za pośrednictwem pisma naszego, konkurs na prace specjalne, który jednak, jak się okazało przeszedł bez echa.

Na razie wiedzieliśmy o kilku podjętych pracach i spodziewaliśmy się żywego tem zainteresowania; zawiedliśmy się jednak.

Rozumie się, że dużo szkół nam jeszcze potrzeba, abyśmy mogli choć względnie zaspokajać swoje konieczne potrzeby, względnie choć posiadać niezbędne wiadomości potrzebne w rzemiośle.

Wiemy też jednak, że w naszych warsztatach, mimo znanych u nas braków, znaj-

9549

duże się wielu uczniów, którzy naukę rysunków już jako tako posiadają i którzy wykonać coś na zadane tematy mogliby, a w danym wypadku nawet powinni.

Otóż teraz, przypominając ten konkurs, załączamy uprzejmą prośbę do pp. Majstrów, aby byli łaskawi zachęcić chłopców do tej pracy, wytłómaczyć im cel i znaczenie konkursu, słowem pomódz im radą i wskazówką. Bezwarunkowo, że tutaj ujawnić się musi ten nieracjonalny kierunek przy nauce rysunku, albo właściwie brak go zupełny, przy którym chłopiec władający ołówkiem choćby i wprawnie, umie nieźle, dobrze nawet coś skopjować, ale natomiast musi się bardzo mozolić, by cośkolwiek bądź choćby bardzo łatwego skomponować. A dbać przecież musimy (jest to naszym obowiązkiem), ażeby uczniowie nasi wzrastali z myślą o swoim fachu, z przejęciem się, z zamiłowaniem obranego zawodu. W młodość, powierzoną nam do wychowania, trzeba wciąż wszczepiać zasady, umożliwiające jej wyćwiczenie się na dobrych, zdrowo i trzeźwo myślących pracownikach.

Niżej przytaczamy warunki konkursu, które rozumieć należy jako konieczną formę, a które nie wymagają koniecznie rzeczy skończenia artystycznych i niezwykle pięknych, gdyż chodzi tu tylko o myśl dobrą, o szczerą chęć — i tego przedewszystkiem rozpatrujący sędziowie będą się doszukiwali.

Warunki:

Uczniowie trzech niżej wyszczególnionych rzemiosł robią prace na zadane tematy, i tak:

Złotnik — rysunek na cukiernicę kutą ręcznie wraz z ozdobami.

Grawer — ornament z motywów roślinnych.

Cyzler — modelunek na rączkę do laski, lub jakikolwiek inny przedmiot odpowiedni do wykonania ze srebra.

Prace powinny być w pomysłach nowe, o formach oryginalnych — nie wzorowane na niczem i nie stylowe.

Dozwolonem jest zamienienie zadanego tematu na jakikolwiek inny, dowolnie obrany.

Nagrody: 1-sza — zegarki

2-ga — przedmioty użytku fachu.

Bliższych informacji udziela redakcja pisma naszego w godzinach następujących:

Soboty: od 8 do 9 wieczorem

Niedziele: od 9 do 10 zrana.

Tam też i o tej porze należy prace przeznaczone na konkurs składać osobiście do dnia 1-go września b. r.

Zamiejscowi przy przesyłaniu swych prac winni dołączyć opis o sobie, a więc: wiek, u kogo, gdzie i jak długo są w nauce, gdzie i do jakich szkół uczęszczali, oraz dokładny, szczegółowy opis swej pracy, z zaznaczeniem, dlaczego przedmiot tak, a nieinaczej wykonano.

Prace wszystkie będą wystawione na widok publiczny.

Nagrodzone przedmioty będą zreprodukowane dla pisma naszego, a pozatem pozostają własnością autorów.



O polerowaniu bronzów gładzidłami.*)

W każdym fachu i przy każdej robocie rzemieślniczej, zachowanie względnej czystości jest nieodzowne, a szczególnie przy wykończaniu przedmiotów, które w naszej branży, po wykończeniu błyszczeć i lśnić się muszą. Piękne polerowanie ozdabia i podwyższa wartość danego przedmiotu. Chcąc więc nadać mu jak najstaranniejszy polor, uciekamy się do różnych sposobów.

Wiadomo, że do polerowania rzeczy srebrnych, a także i złożonych używamy zwyczajnej wody, z rozpuszczonem w niej szarem mydłem, do bronzów zaś naturalnych czystej tylko wody. Niektórzy do polerowania wskazanych bronzów, używają i żółci bydlęcej.

Otóż doświadczenie uczy, że do polerowania naturalnych bronzów, najlepszą jest czysta, przegotowana, chłodna woda, ponieważ w surowej wo dzie często przedmioty „gieldrenowane“ jak się u nas mówi, „zachodzą, zabiegają“, a właściwie czernieją, tracą wypracowany na nich polor, przez co przyczyniają pracownikowi zmartwienia i kłopotu z powtórne ich polerowaniem, bowiem nieraz przedmiot tak czernieje że od początku trzeba zaczynać robotę. Widocznie, iż woda surowa, zawiera w sobie jakieś sole, które źle oddziałują na bronz, a przechodząc przez rury żelazne, staje się jakoby twardszą i temsamem utrudnia polerowanie. Po

*) Gładzidło polirstahl.

przegotowaniu też sama woda, staje się miększą i owe sole, czy też inne jej części składowe, objętnieją i w takiej właśnie wodzie gielbrenowane przedmioty nie czernieją i dają się dobrze polerować.

Przy polerowaniu bronzów, uciekamy się do sposobów nieraz śmiesznych i obrzydliwych. Mam tu na myśli ów wstrętny zwyczaj plucia na przedmiot w trakcie polerowania, co czynią niektórzy w tem przekonaniu, że tym sposobem podnosi się do najwyższej doskonałości ów upragniony przez nas polor. Tymczasem rzecz się ma zupełnie inaczej. Ono wstrętne plucie na przedmioty, lub też maczanie w ustach stała, przy polerowaniu wcale nie podniesie piękna poloru, ale owszem, przeciwnie, ślina matuje połysk, bowiem po pierwsze, że jest tłustą, a powtóre, że i w ślinie ludzkiej znajdują się składniki takie, które z racji swoich właściwości, przyczyniają się do zczerniania i matowania wydobytego lustru na omawianym metalu.

Plucie na przedmioty lub gładzidła jest obrzydliwym, wstrętnym zwyczajem tylko a nie koniecznością fachową, więc tego unikać potrzeba, zwłaszcza, że przygotowana, czysta woda i dobrze wmyte ręce, aż nadto wystarczą do omawianej czynności.

Jeżeli w zupełności możemy się obyć bez plucia przy polerowaniu robót srebrnych, srebrzonych i złoczonych, to stosuj c powyżej wskazaną metodę, przy dobrych chęciach i przy bronzach zaniechamy tego wstrętnego zwyczaju.

W. Różycki.



STRUGARKA.

Wśród maszyn pomocniczych do obrabiania metali, na szczególną uwagę zasługują strugarki, z którymi też warto się nieco zaznajomić.

Strugarka skomplikowanej budowy, posiada w swem mechanicznem urządzeniu dłuto czyli nóż, mniej lub więcej szpiczasty, który z obrabianej powierzchni zdejmuje wióry grubości do $10^m/m$; grubsze, jeżeli się odbywa struganie z grubszego, zaś cieńsze przy struganiu na gładko. Potrzebny tu jest przy tej czynności ruch względny, t. j. ruch noża po materiale, albo materiału pod nożem.

Strugarka posiada oprócz mechanizmu ruchu, następujące główne części składowe: stół, suport czyli oprawę narzędzia t. j. noża i stawidło.

W czasie roboty bywa stół ruchomy, w takim razie wykonywa on ruch posuwisty zwrotny o skoku rozmaitej (odpowiedniej) wielkości, albo też jest on nieruchomy. Suport bywa nieruchomy (jeżeli stół jest ruchomy) albo przeciwnie, wykonywa on ruch posuwisty zwrotny (jeżeli stół nieruchomy).

Po zdjęciu wióra przesuwa się w kierunku poprzecznym (t. j. prostopadłym do skoku) o szerokości wióra bądź stół, bądź suport, a to w czasie kiedy nóż nie struże t. j. pomiędzy jednym cięciem a drugim.

Stół musi mieć taki kształt, ażeby było można przytwierdzić doń obrabiane przedmioty. Jest to (stolnica) zwykle płyta z lanego żelaza, w której porobione żłobki lub otwory umożliwiają to przytwierdzenie za pomocą haków, śrub i t. p., jak to okazuje niżej umieszczony rysunek (Fig. I). Na stole *T* umieszczony przedmiot *a* może być przytwierdzony za pomocą haka *b* przyciągniętego do stolnicy nakrętką *m*. (Fig. I A). Wystająca listewka

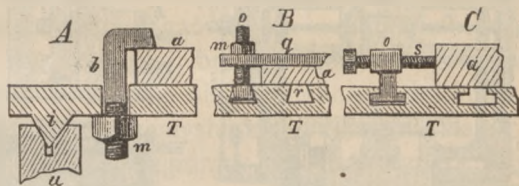


Fig. I.

i stolnicy (u ruchomego stołu) przesuwa się w żłobku podstawy *u* na którym ma należyte oparcie. Może być ten przedmiot przytwierdzony do stolnicy za pomocą sztabki *g*, tudzież śrubki *o* i nakrętki *m* (Fig. I B). Śrubka ma oparcie swej głowy w żłobku stolnicy *r*. Można wreszcie użyć do przytwierdzenia sposobu przedstawionego w Fig. I C, za pomocą śrubki *s* i przesuwalnej mutry *o*.

Stół ruchomy leży zawsze w tym samym poziomie, potrzeba więc odpowiednio do wymiarów obrabianego przedmiotu suport (nóż) nad nim umieścić. Stół nieruchomy umieszcza się pod suportem w odpowiednim oddaleniu, i utwierdza w dobranym poziomie.

Suport bywa zawsze umieszczany na (poziomej) belce, którą się u strugarek o ruchomym stole razem z suportem do odpowiedniej wysokości podnosi i na niej utrzymuje. U strugarek o ruchomym suporcie pozostaje belka suportowa (dźwigar) zawsze w tym samym poziomie, ale wykonywa w nim posuwiste zwrotne ruchy. Strugarek o ruchomym stole używa się do obrabiania wielkich powierzchni, wielkich, ciężkich przedmiotów, zaś do obrabiania mniejszych i krótszych, używa się strugarek o ruchomym suporcie.

Nóż, zdejmujący wióra, struże tylko w czasie ruchu w jednym kierunku; zaś w czasie zwrotnego ruchu strugania się nie wykonywa. Właściwa robota wykonywa się więc peryodycznie, z przerwami, a zatem ze stratą czasu. Dla uniknięcia tej straty zbudowano strugarki o zwrotnym nożu tudzież o dwu odwrotnie osadzonych nożach, które jednak tylko wyjątkowo bywają używane.

Szybkość, z jaką się struganie odbywa, a więc szybkość poruszeń stołu, a względnie suportu bywa rozmaita.

Ruch stołu w czasie strugania (żelaza) odbywa się z szybkością 50–100^m/_m na sekundę, zaś jego ruch zwrotny z szybkością 100–300^m/_m. Ruch suportu w czasie strugania miewa szybkość stosowną do obrabianego materiału, a mianowicie przy obrabianiu: stali 70–100^m/_m, surowcu żelaza 110–150^m/_m, żelaza miękkiego 130–140^m/_m, mosiądzu i brązu 160–220^m/_m. Szerokość wióra miewa zwykle 05–2^m/_m.

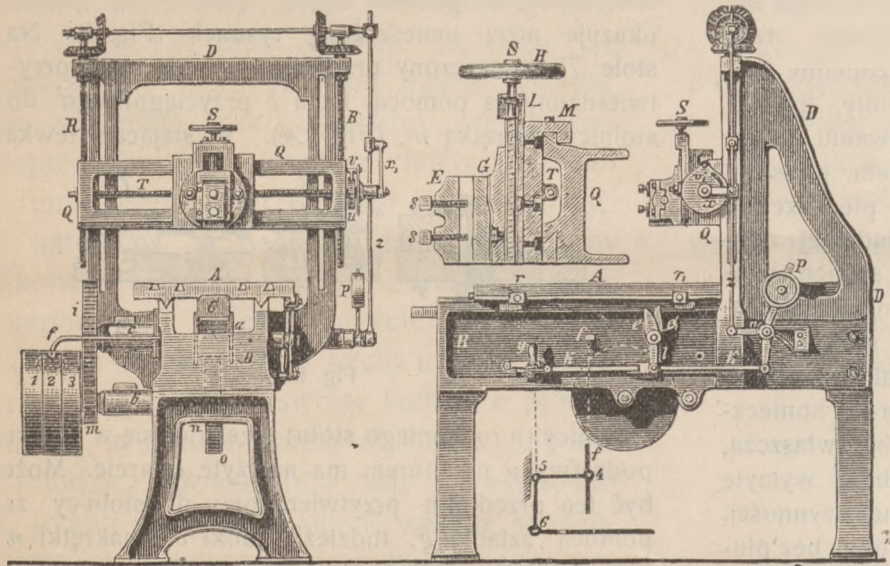


Fig. II.

Powyżej umieszczone rysunki (Fig. II) przedstawiają strugarkę o ruchomym stole. Stolnica *A* ułożona na podstawie (łożysku) *B*, wykonywa ruch posuwisty zwrotny za pomocą sztaby *C*, z podspodu do niej przytwierdzonej, która zazębiając się z kołem *a* ruch od niego otrzymuje. Ruch pochodzi od transmisji, z którą połączone są koła pasowe 1, 2 i 3. Z tych kół 1-sze jest osadzone trwale na wale *b*, na którego drugim końcu osadzone jest koło zębate *n*, które więc musi z tego powodu ruch w tym samym kierunku wykonywać jak koło pasowe 1. Średnie koło pasowe 2, jest osadzone luźniej na wale *b*, i na nim się obraca nie wywołując ruchu strugarki. Koło pasowe 3 jest osadzone także luźniej na wale *b*, ale jest połączone trwale z zębatym kołem *m*, które się zazębia z kołem *z*, to zaś osadzone jest na wale *c*, na którego drugim końcu osadzone jest koło *a*, z czego wynika, że ruchy koła pasowego 3 i zębatego *a* muszą się odbywać w przeciwnych kierunkach.

Ażby zmienić kierunek ruchu stołu potrzebne jest przesunięcie pasa z koła pasowego 1 na koło 3; odbywa się ono automatycznie za pomocą widełkowato zakończonych sztabki *f*, którą stawidło drążkowe 4, 5, 6, a z nią i widełkami ujęty pas tym sposobem przesuwają, że przytwierdzone do stolnicy *A* w odpowiednim od siebie oddaleniu żabki *r* i *r*, kolejno na *c* i *c* naciskają, i tym sposobem wahadłowy ruch drążka *l* wywołują, ten zaś za pomocą

trzonu *k*, połączonego zawiasowo z drążkowym stawidłem w punkcie *b*, wykonywa przesuwanie pasu z jednego koła na drugie.

Ponieważ oddalenie, rozstawa żabek *r* i *r*, jest w granicach długości stolnicy dowolną, przeto i wielkość skoku tejeż można stosownie do długości obrabianego przedmiotu uregulować.

Rekojęść *y* służy do przesuwania pasu na koło 2 a tem samem do powstrzymania ruchu strugarki.

Suport *S* przedstawiony w dwu widokach, tudzież w pionowym przekroju, posiada oprawę noża *E*, która może (u niektórych strugarek) około poziomej osi wykonywać ruch wahadłowy. Część suportu, do której oprawa *E* należy, może być za pomocą kółka *H* osadzonego na śrubie znížoną lub podwyższaną, będąc zmuszoną jako mutra tejeż śruby wykonywać ruchy posuwiste, przesuwając się po drugiej części suportu *L*, która jest przytwierdzona śrubami *t* do trzeciej części suportu *M*.

Poziomy dźwigar *Q* posiada pociagową śrubę *T* dla której część suportu *M* jest mutrą; ruch obrotowy tejeż śruby *T* musi zatem wywołać ruch posuwisty części *M*, a z nią ruch całego suportu w kierunku poziomym. Sam dźwigar *Q* można podnieść lub zniżyć, a więc i suport z nożem ustawić w należytej wysokości, w należytem oddaleniu od stołu za pomocą pionowych śrub *B*, których mutry na obydwu końcach dźwigaru *Q* są umieszczone. Te śruby *R* wprowadzone za pomocą kół zębatach jednocześnie w jednakowy ruch, w jednym lub drugim kierunku podnoszą lub zniżają belkę *Q*. Belka ta ma oparcie na osadzie *D*, przytwierdzonej do podstawy stołu *H*.

Przesuwanie suportu *S* w kierunku poziomym o szerokości wióra dokonywa się odpowiednim ruchem śruby pociagowej *T*, ręcznie za pomocą korby osadzonej na sworzniu tejeż śruby, albo automatycznie za pomocą stawidła.

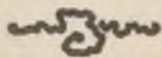
Ponieważ to przesuwanie odbywa się w czasie zwrotnego ruchu stołu, przeto musi być to stawidło w związku ze stawidłem pasowem.

Na końcu sworznia śruby *T* osadzone jest koło zębate *u*, pomiędzy którego zęby wchodzi zapadka *v*, ślizgając się po nich w czasie ruchu w jednym kierunku, zaś cisnąc na nie i wywołując ruch obrotowy koła w czasie ruchu w kierunku przeciwnym; co również ruch obrotowy śruby *T* wywołują. Zapadka zawieszona na krążku *v*, posuwa się za pomocą drążka *x*, zawieszzonego na trzonie *z*, który za pomocą kątownego drążka *w* po-

łączony jest zawiasowo z trzonem stawidła pasowego *K*. Ciężar *P* działający na kątowny drążek sprawia szybkie przesuwanie pasa.

Taką jest więc strugarka o stole ruchomym do obrabiania wielkich powierzchni — pozioma.

W następnym numerze podamy opis strugarki pionowej.



Z Chwili.

Bardzo głośno jest obecnie u nas, w Warszawie zwłaszcza, z racji rugów wyrobów niemieckich z naszego handlu, i o zastąpienie ich, tych koniecznych, których sami nie jesteśmy w stanie wyprodukować, przez jakiegokolwiek inne.

Nawiązują się w tej sprawie stosunki z Francuzami, do wyrobów których okazuje się największe zaufanie.

No, ale czy to wszystko, co się u nas czyni obecnie w tej kwestji handlu z obcymi jest koniecznym? Czy przemysł nasz własny nie jest rzeczywiście w stanie zaspokoić potrzeb rynku krajowego?

Na jednym z ostatnich posiedzeń Sekcji rzemieślniczej (przy T-wie popier. przemysłu handlu) słyszeliśmy, w dyskusji o potrzebie sprowadzania... sznurowadeł do obuwia. Wydaje się to wprost nie do wiary, a jednak nieuniknione, jak twierdzą specjaliści.

Pochodzi to jednakże bardzo być może z tego powodu, że my sami siebie, swojego przemysłu, swoich sił nie znamy dobrze, lub też jesteśmy tak mało jeszcze uprzemysłowieni, że nie przywiązując może wagi do drobiazgów, trudno nam dawać sobie rady z całością naszych potrzeb.

W całej obecnie prowadzonej akcji w tej kwestji, wyróżnia się głos *Kurjera Warszawskiego*, który w № 167 mówi:

„Wartoby, aby właściwe instytucje zajęły się należytem wyświetleniem sprawy i dały społeczeństwu wskazówki, których podstawą byłyby więcej konkretne dane, niż chęci różnych narodów zaopatrywania nas w swoje towary.

A może my sami posiadamy tyle środków, że obejdziemy się bez sprowadzania mnóstwa produktów cudzych lub wytwarzamy wiele rzeczy, któreby mogły znaleźć łatwy zbył nawet za granicą“.

I istotnie—zupełnie słusznie.

Sekcja też rzemieślnicza wyjaśniła, że w imporcie rozumieć należy tylko materiały surowe, lub półfabrykaty, bez których nasz przemysł obejść się jeszcze nie może. Unikać natomiast należy sprowadzania gotowych wyrobów, które robimy u siebie,

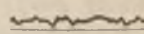
bo przecie o ułatwienia tylko chodzi dla naszych prac, a nie o wytwarzanie niepożądanego konkurencji miejscowym wyrobom. Na to też delegacja Sekcji rzem. do nawiązania stosunków z Francuzami największą zwraca uwagę.

Na szczególną też uwagę w tej kwestji zasługuje głos wybitnego przemysłowca, b. prezesa Stowarzyszenia techników, inżyniera Gustawa Kamieńskiego, (a zarazem wysoce utalentowanego pisarza Gamastona), który w *Gazecie Przemysłowo-Handlowej* nawołuje do pracy nad rozwojem rodzimego przemysłu i rzuca dobrą myśl utworzenia Stowarzyszenia zachęty wytwórczości krajowej. Tej myśli przyklasnąć należy i według możliwości dopomagać do jej urzeczywistnienia.

My w naszej branży metalowo-galanteryjnej możemy być, zdaje się, względnie spokojni, gdyż naszej gałęzi przemysłu krzywda się nie stanie z powodu zakusów zagranicy na nasze rynki. Wyroby srebrne i platerowane naszej własnej fabrykacji mają ustaloną renomę w kraju, sięgającą daleko. W tym też dziale, przekonali się już nasi kupcy, o dobroci swojskiej produkcji, że wziąć choćby tylko rączki do lasek, które dawniej masami sprowadzano, a obecnie, gdy się wykazało, że wyroby miejscowe w niczem nie ustępują, a nawet są solidniej wykonane od zagranicznych, widzimy teraz, że coraz więcej znajduje się ich w handlu naszym.

Bronzy różne oraz artystyczne są z naszych pracowni wcale nie gorsze od paryskich choćby, i na potrzeby naszego kraju zupełnie wystarczają. Dział bronzów pospolitszych — lampy, kinkiety i żyrandole, wogóle armatury do oświetleń gazowych i elektrycznych wchodziły do nas z zagranicy dawniej w dużej ilości wskutek taniości, pochodzącej z łatwo zrozumiałych przyczyn. Obecnie jednak i u nas, zwłaszcza w ostatnich czasach z powodu energicznych kroków naszych fabryk i ta gałąź przemysłu wciąż naprzód się wysuwa i potrzeby własne zaspakaja.

Chodzi więc tylko o to, ażeby publiczność ze swej strony zechciała zrozumieć potrzebę popierania własnej wytwórczości i nie sprowadzając sobie specjalnie z za granicy, lub też unikając takichże wyrobów znajdujących się w niektórych u nas magazynach—tem samem popierałaby te szerokie wysiłki miejscowych producentów w celu rozwinięcia się swojskiego przemysłu.



Z pogodnej niedzieli.

Przejazdka po za miasto, na wieś, kogóż nie nęci, szczególnie z tych, co całodzienną pracą wciąż zajęci są w mieście? Nęci też i nas, którzy cały czas spędzamy tylko w murach warsztatów i fabryk.

A po pracy znojnę w warunkach specjalnie niekiedy nieprzyjemnych, niehygienicznych, a wypływających z rodzajów zajęć naszych — czyste powietrze wsi jest dla naszych płuc balsamem, z którego ilekroć sposobność się nadarzy, należy korzystać.

Skorzystałem też z okazji i ja, i wykupiwszy bilet na kolejkę podmiejską, jechałem i jechałem...

A tu pola, łąki, lasy... a wszystko cudne, zieloniutkie, różnobarwne.

I na wzrok oto działają rozkosznie te piękności, które nie rażą swoją różnaitością, nie kłują oczu niczem, a natomiast całym bogactwem swych skarbów koją bóle, łagodzą dolegliwości, czynią taką błogość w duszy, że cały świat nasz i lepszym, i piękniejszym się wydaje.

A słońce złoci wszystko dookoła, gdzie tylko swemi promieniami dojść może.

I radują się i starzy i młodzi.

Aureola promieni tych złocistych dodaje mocy i siły wszystkim.

A maszyna leci... coraz dalej, dalej. A im dalej — tem ładniej!

Nareszcie minęliśmy już i Piaseczno, i Pilawę — stajemy. Koniec drogi. Tu to właśnie miasteczko Góra Kalwarja, z kąd też i bardzo bliźutko do staro- go, o pięknym położeniu, i posiadającego ładne ruiny, starego zamczyska — Czerska.

Góra — jest to sobie kącik dosyć, a nawet i bardzo brudny. Po za zwykłemi banalnościami, jakie wreszcie wszędzie spotyka się w takich kąci- kach, jest tu i coś nas interesującego. Tu to mianowicie znajduje się dom dla nieuleczalnych cho- rych, w którym i nasi koledzy przebywają.

Zaszedłszy tam, myśli się przedewszystkiem (tak było zemną): a czy my się poznamy po tylu latach niewidzenia? Po przypomnieniu jednak z mej strony i wypowiedzenia ich nazwisk, i Kończa *cyzler* i Kulesza *bronzownik*, byli bardzo radzi, a za chwilę byliśmy już jak starzy, dobrzy znajomi. Korzystając z uprzejmości zarządu używaliśmy w zakładzie tym swobody, i siedząc na ławeczce, na skwerku, długo gawędziliśmy. A pytania ich były różnorodne; najbardziej byli ciekawi o kolegów i szczegółowo też o nich wypytywali

Wtedy właśnie znajdowała się duża liczba pensjonarzy w ogrodzie na spacerze, i gdyśmy o tem otoczeniu wszczęli rozmowę i zwrócili się w ich stronę, ujrzeliśmy przy sztachetkach dużą gromadkę ciekawych, zwabionych widokiem obcego przybysza. Tam rzeczywiście rzadko się to zdarza. A ze zbliżeniem się naszym, część z nich zapewne śmielszej natury, wystawiając ręce przed sztachetki wysyła okrzyki: paniel.. kolego!.. braciszku!.. daj papieroska!

Ach, jak oni są spragnieni papierosów! Jak gdyby tylko o to najbardziej im chodziło, a czego rozumie się, wcale nie dostają.

Szczęśliwi ci, których ktoś niekiedy odwiedza, tacy i sami mają przyjemność i swoich towarzyszy mogą pocieszać. Niestety! — takich nie wielu.

Rozstając się z tymi, tak bardzo godnymi po- żałowania kolegami, otrzymałem masę pozdro- wień od nich dla bliżej im znajomych. Załączcie pozdrowienia wszystkim, wszystkim — przypominali...

* * *

W powrotnej drodze myśli mi wirowały na temat tej smutnej doli. A w pamięci długo tkwiło uporczywe pytanie: czy jest naszym obowiązkiem troszczyć się o nieszczęśliwych z pośród nas, czy też nie jest?

Zaś głos duszy ukazywał na wypisane od wieków przed ludzkością: Pamiętajcie...

W nucek.



Z wystaw paryskich.

Sztuka Dekoracyjna.

Utartym już zwyczajem w Paryżu, zwłaszcza na wiosnę, urządzają szereg wystaw pod nazwą „Salonów“. Najbardziej zwykle wyróżniającymi się są: „Salon Artystów Francuskich“ — następnie — „Narodowy“ i wreszcie „Niezależnych“.

W każdym z powyższych bywa zawsze specjalny dział sztuki dekoracyjnej, który w tych „Salonach“ stanowi bardzo ważną część całości. Działy te świadczą też o szczególnem wyrobieniu się Fran- cuzów i w tym kierunku oraz o ich wykwi- tnej koncepcji i wysokiej kulturze.

Wystawione tu na pokaz wyroby metalowe, wyznać trzeba, że mogą zaspokoić najwybredniejsze wymagania — i godne są też podziwu. Są to prze- ważnie wyroby złotnicze i jubilerskie i w małej części z brązu. W obecnym sezonie podziwiamy tu piękne srebrne wazony z epoki nowoczesnej, z wytłaczanemi ręcznie ozdobami, i w większości, jak zwykle u Francuzów, odlewane z wykonanych modeli i bardzo umiejętnie, lekko cyzelowane dla zaretuszowania tylko mało subtelnych detali, a z wy- raźnem dążeniem do ścisłego zachowania pierwot- nej pracy artysty, autora modelu. Motywy po- szczególne wprowadzone w całość tych wazonów, są obecnie zupełnie nowe, przez co ujawnia się tu wyzbycie się tych wiccznie powtarzanych satyrów i nimf.

Są następnie serwisy z ozdobami o charak- terze odpowiednio dobranych roślin, związanych z ich przeznaczeniem, dalej: tace, kubki, butonier- ki i t. d.

Dział prac jubilerskich starannie z elegancją, jak zawsze tu wystawiony w stosownych witrynach, na tle barwnych pluszy, harmonizujących z kolorem złota, drogich kamieni i precyzyjnych emalii. Do najbardziej posuniętych w tej dziedzinie okazów, pierwszeństwo zyskują obecnie pierścienie, przez swe oryginalne kompozycje roślin w połączeniu figurek, w piękne linje, jako całość ujętych. Są one i masywne i ażurowe. Dołączając do tej grupy sprzączki do pasków, szpilki do włosów i do krawatów, wazoniki do kwiatów i wiele innych klejnotów—mamy piękną kolekcję tych delikatnych prac, które wabią do siebie, a szczególnie damy, jako swe protektorki.

Wreszcie z metali pospolitych, z miedzi i mosiądzu przedstawiają się odnośne działy również okazale. Widzimy tu bardzo oryginalne lampy elektryczne, wazy miedziane, pięknie patynowane, talerze do wieszania w celu ozdoby—wszystko to razem zadziwia swoją prostotą wykonania a przez to pogłębia niejako wrażenie na widzu, zwłaszcza przywykłym do tych różnych starych, a tak już opatrzonych stylów.

Rozmyślając o tym dziale sztuki stosowanej, tak znakomicie tu rozwiniętym i porównyując ją ze stanem rzemiosł u nas, cieszę się ze sposobności, że w specjalnym organie naszej branży mogę zamieścić niniejsze sprawozdanie, w nadziei, że może zwrócić ono uwagę czytając, nasunie jakieś myśli, z których z czasem może i my dojdziemy do takich świetnych rezultatów, może i my będziemy mogli kiedyś urządzać podobne wystawy — z pożytkiem istotnym dla tej gałęzi przemysłu krajowego.

Tak bardzo wiele różnych rzeczy sprowadza się przecie do nas do kraju, które mogą być u nas, przez nas samych, również dobrze wykonane.

Wierzyć też trzeba, że przy odpowiedniej pracy we właściwym kierunku, z czasem stosunki te poprawią się u nas, a nawet może też i znajdą się nicy przyciągania i obcych ku sobie.

T. Koszarek.

Paryż, w Czerwcu 1908 r.

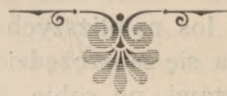
Przedmiot gipsowy naśladowujący bronz.

(W odpowiedzi na pyt. 32).

Ażebym nadać jakiemukolwiek przedmiotowi gipsowemu wygląd odlewu z bronzu, należy go pociągnąć z lekka szellakiem, a po wyschnięciu pokryć farbami olejnymi, lub też bez szellakowania pokryć farbą olejną, ale rozprowadzoną nie olejem, lecz terpentyną. Pierwszy taki podkład może być uskuteczony przez Terra de Siena paloną, a po wyschnięciu, na podkład następny należy wziąć mie-

szaniny farb ciemnych zielonych, trochę też Terra de Siena i trochę czarnej, odpowiednio do ciemności tonu, jaki ma się otrzymać. Farby te również rozprowadza się terpentyną i lekko pokrywa się nimi podkład pierwszy. Po wyschnięciu, nakłada się lekko w zagłębieniach przedmiotu mieszane farb jasno-zielonej, np. Vert Veronese z Kobaltem, które w zagłębieniach przedmiotu, na ciemnej patynie tworzą jasnieszłą śniedź. Miejsca najbardziej wypukłe przedmiotu, np. koniec nosa w biuście, najbardziej wystający zwój włosów na głowie, jakiś łokieć lub palec u ręki i fałda szaty u figury, to jest miejsca, które najłatwiej ulegają wytarciu i świeceniu się przez to bronzu, pokryć lekko proszkiem brązowym. Przy pewnej wprawie i poczuciu otrzymać można w ten sposób najdokładniejsze złudzenia starych, pokrytych patyną ciemną przez czas bronzów. Ton ogólny ciemniejszy czy jaśniejszy, bardziej czerwony czy zielony, otrzymuje się od odpowiednio proporcjonalnego zmieszania farb, polegającego na osobistym poczuciu pracującego.

W. T.



Jaki zawód jest najlepszy?

Jest to rzecz bardzo ważna dla pomyślnej przyszłości naszych dzieci, jaki zawód ma sobie nasz chłopiec obrać; odpowiedź na to nie może być ogólną, ponieważ przy wyborze zawodu wchodzi w rachubę rozmaite stosunki zewnętrzne, jak stanowisko i majątek ojca, zdrowie syna, jego mniej lub więcej wytrzymała budowa ciała i t. d. W takim przypadku tylko rozsądek rodziców zdecydować może najlepiej. Przedewszystkiem wchodzi naturalnie też zdolności i talent chłopca w rachubę. Jeżeli jest dobrym rachmistrzem, to nadaje się do kupiectwa i tam też znajdzie swe szczęście. Który posiada talent dobrej wymowy, to kwalifikuje się na adwokata, taki który ma przeważające usposobienie do praktycznych rzeczy, musi naturalnie taką gałąź zarobkowania sobie obrać, u której swą zręczność spożytkować może. Po większej części ma już chłopiec sam skłonność do pewnego zawodu. Wie on już, do czego ma zamiłowanie, a gdy nie ma wielkich przeszkód, to najlepiej zrobią rodzice, gdy mu pozwolą być tem, czem sam zechce.

Niektórzy pragnęliby swych synów wysoko podnieść i dać im miejsce w sferach wielkiego świata, czego sami przez całe życie dopiąć nie mogli; ale to żądanie jest niezrozumiałem należycie i błędem. Gdy chłopiec z całej duszy chce być czemś innym, aniżeli wyśniły sny ojców, to zmuszać go nie można. Każdy zawód jest dobry, gdy będzie

dobrze wyuczonym, boć muszą być tak rzemieślnicy, jak kupcy, aptekarze, adwokaci, duchowni lub filozofowie. Charakter, nie urząd daje człowiekowi cześć. Ciężki jest wybór, gdy wchodzi choro-
 by lub inne niedomagania w drogę, to też trzeba się wpi-
 erw dobrze dowiedzieć, nim chłopca oddamy do jakiego zawo-
 du, którego wymaganiom mógłby on podołać.

„Przemysłowiec“.



Na placówce.

Zabezpieczenie starości i niezdolności do pracy.

Troską niemałą wszystkich warstw pracu-
 jących jest obawa o stare lata, gdy sił do pracy
 nie stanie, lub o los najbliższych w razie śmierci.
 Nie każdemu uda się zaoszczędzić jakiś kapitałik,
 nie każdy pozostawi po sobie warsztat pracy,
 który wdowa prowadzić będzie mogła dalej i wy-
 żywić siebie i dzieci.

To też palącą jest potrzeba zabezpieczenia
 starości i niezdolności do pracy i dla rzemieślni-
 ków — gdyż nie każdy swój własny warsztat po-
 siada i w dodatku w razie utracenia zdolności
 pracy interes nieraz upada i rzemieślnik pozos-
 taje w tym wypadku czestokroć bez środków
 do życia.

Związek rzemieślników chrześcijan utworzył
 wydział specjalny dla zajęcia się tą sprawą. Obec-
 nie z chwilą powstania Stowarzyszenia Emery-
 talnego pracowników prywatnych w Królestwie
 Polskiem, do którego mogą należeć i drobni przed-
 siębiorcy, a więc właśnie rzemieślnicy, nawet
 i posiadający własne warsztaty — rzemieślnicy
 nasi winni pomyśleć o zabezpieczeniu siebie i ro-
 dziny w razie kataklizmów życiowych.

Każdy rzeczywisty członek Stowarzyszenia,
 opłacający wpisowe i składkę roczną stosownie
 do wieku — ma prawo do zapomogi pogrzebowej
 w wysokości 50 rub. Nadto ma prawo zabez-
 pieczyć sobie stosownie do woli odpowiednią
 emeryturę.

Nie mogą być członkami Stowarzyszenia:
 a) nieletni, b) uczniowie szkół; c) wojskowi w służ-
 bie czynnej; d) osoby, ograniczone przez sądy
 w prawach cywilnych i e) osoby utrzymywane
 kosztem dobroczynności publicznej.

Członkowie rzeczywiści opłacają wpisowe
 wynoszące rub. trzy, ustawową składkę roczną,
 zależną od wieku:

| | | do lat 24 rocznie | | 1 rub. 05 kop. | |
|-------|------|-------------------|---|----------------|--------|
| od 25 | do „ | 29 | „ | 1 | „ 25 „ |
| „ 30 | „ „ | 34 | „ | 1 | „ 50 „ |
| „ 35 | „ „ | 39 | „ | 1 | „ 85 „ |
| „ 40 | „ „ | 44 | „ | 2 | „ 35 „ |
| „ 45 | „ „ | 49 | „ | 3 | „ 05 „ |
| „ 50 | „ „ | 54 | „ | 3 | „ 35 „ |
| „ 55 | „ „ | 60 | „ | 4 | „ 00 „ |

oraz wszelkie składki, wynikające z dobrowolne-
 go zobowiązania, należnie od jakości i wysoko-
 ści zabezpieczenia. Za najniższą jednostkę do
 obliczeń emerytalnych i zapomogowych przyjęto
 rub. 50 pełnej emerytury rocznej lub zapomogi.
 Można jednak zabezpieczyć sobie więcej, aniżeli
 jedną taką jednostkę, a więc 2, 3, 4 lub więcej je-
 dnostek, czyli rub. 100, 150, 200 i t. d. i stosownie
 składki muszą być powiększone. Wysokość za-
 bezpieczonej emerytury zwyczajnej nie może
 przewyższać rzeczywiście otrzymywanego przez
 pracownika rocznego dochodu wraz z dodatkami
 w naturze; nie może nadto przewyższać 5 tys.
 rub. Wartość dodatków w naturze oblicza się
 według przeciętnych trzechletnich cen miejsco-
 wych, albo też przyjmuje się w następującej wy-
 sokości: za mieszkanie — 15% od pensji stałej, za
 mieszkanie z opałem i światłem — 20% od pensji
 stałej i wreszcie za mieszkanie z całkowitem
 utrzymaniem — 33 $\frac{1}{2}$ % od pensji stałej.

Możność ubezpieczenia dowolnej ilości wkła-
 dów do wysokości 5 tysięcznej emerytury rocz-
 nej — jak widzimy — istotnie daje zabezpieczenie
 starości i niezdolności do pracy przedstawiciel-
 lom zawodów wolnych, przedsiębiorcom, czy też
 wyższym pracownikom przemysłowo handlowym
 czy rolnym. Prawo do pobierania emerytury
 nabywa się według normy pierwszej po 10, we-
 dług drugiej — po 5 latach opłacania składek.
 Składka wynosi według normy pierwszej 14% od
 całej pełnej zabezpieczonej emerytury, czyli 7
 rub. od jednego 50 rublowego udziału, według
 drugiej — 19% czyli 9 rub. 50 kop. rocznie do lat
 50 i następnie z każdym rokiem więcej, czyli do
 lat 51 — 15 rub. 50 kop. rocznie, do 52 — 16 rub.,
 53 — 16 rub. 75 kop., do 54 — 17 rub. 50 kop.,
 do 55 — 18 rub. 25 kop., do 56 — 19 rub. 25 kop.,
 do 57 — 20 rub. 50 kop., do 58 — 22 rub., do 59 —
 23 rub. 50 kop. i do 60 lat — 25 rub. 75 kop.
 rocznie od jednego 50 rublowego udziału.

Zobaczmy, jakie emerytury zabezpieczonym
 przypadać będą. Według normy pierwszej, do-
 godniejszej dla młodszych, emerytura roczna w wy-
 padku niezdolności do pracy na jednostkę eme-
 rytalną (jeden udział 50 rublowy) wynosić będzie
 po opłaceniu składek w przeciągu lat 10 — 12 rub.
 50 kop., po latach 15 — 18 rub. 75 kop., po 20 —
 25 rub., po 25 — 31 rub. 25 kop., po 30 — 37 rub.
 50 kop., po 35 — 43 rub. 75 k., po 39 — 48 rub.
 75 kop.; według normy drugiej bardziej wskaza-

nej dla ubezpieczających się w starszym wieku w wypadku niezdolności do pracy lub ukończenia 65 roku życia już po 5 latach opłacania składek ubezpieczony otrzymuje od jednego udziału 17 rub. 50 k., po 10 latach — 20 rub., po 15 — 22 rub. 50 k., po 20 — 25 rub., po 25 — 27 rub. 50 k., po 30 — 30 rub. i po 34 latach — 32 rub.

Emerytura starcza roczna według pierwszej normy wynosi po latach 40 — 50 rub. od 50 rublowego każdego udziału; według normy drugiej już po 35 latach ubezpieczony dostaje 32 rub. 50 k., po 36 latach — 36 rub., po 37 — 39 rub. 50 kop., po 38 — 43 rub., po 39 — 46 rub. 50 k., i po 40 — 50 rub. od udziału.

Jeżeli zabezpieczony według normy drugiej nie żąda wypłaty należnej mu emerytury starszej po ukończeniu 65 roku życia, to przy dalszem opłacaniu składek uzyskuje prawo do emerytury, zwiększającej się corocznie o 10% w stosunku do przypadającej mu emerytury, która w ten sposób wzrastać może tylko do wysokości pełnej zabezpieczonej emerytury. W razie śmierci ubezpieczonego z przysługujących praw emerytalnych korzystają: wdowa oraz ślubne lub legitymowane jego dzieci, a w razie śmierci zabezpieczonej osoby płci żeńskiej, wszystkie w ogóle jej dzieci.

Jakie emerytury pobierać będą wdowy po ubezpieczonych? Na tę tabelkę emerytur wdowich zwłaszcza zwrócić należy uwagę; prawie zawsze bowiem dla ludzi żonatych główną pobudką do ubezpieczenia jest pragnienie nie pozostawienia w razie swej śmierci żony i dzieci bez środków do życia.

Emerytura wdowia wynosi połowę przypadającej zabezpieczonemu sumy; nadto można zabezpieczyć dodatkowe emerytury wdowie za oddzielną opłatą.

Rodzina traci wszelkie należne jej prawa do emerytury zwyczajnej lub pensji sierocych po zmarłym zabezpieczonym:

a) jeżeli zabezpieczony zawarł śluby małżeńskie po ukończeniu 50 lat życia;

b) jeżeli zabezpieczony z chwilą zawierania małżeństwa pobierał już emeryturę jako niezdolny do pracy;

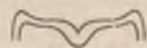
c) jeżeli pożycie małżeńskie trwało mniej, niż rok jeden. Dzieci z poprzedniego małżeństwa praw do emerytury nie tracą. Wdowa traci swe prawa do emerytury, jeżeli w chwili śmierci męża była z nim w seperacji lub unieważnione zostało zawarte z nią małżeństwo i jeżeli wyrokiem sądowym uznana została za rozmyślnie winną lub współwinną śmierci męża. W razie ponownego zamążpójścia, wdowa otrzymuje, utracając rentę, jednorazową odprawę w wysokości trzykrotnej renty emerytalnej rocznej.

Pensje sieroce wypłacane są do 18 roku życia; wypłata pensji sierocych dziewczętom ustaje

wcześniej nawet w razie zamążpójścia. Pensje sieroce według normy pierwszej po zabezpieczonym ojcu przy matce, pobierającej emeryturę wdowią wynoszą od jednego udziału dla 1 sieroty rocznie 3 rub. 12 kop., dla 2 — 6 rub. 25 kop., dla trojga i więcej sierot 9 rub. 37 kop.; przy matce niepobierającej emerytury pensja dla 1-ej sieroty wynosi 6 rub. 25 kop., dla dwojga i więcej 12 rub. 50 k.; według normy drugiej przy matce pobierającej rentę wdowią na jednostkę emerytalną dla 1-ej sieroty 4 rub., dla 2 — 8 rub., dla 3 i więcej — 12 rub., w drugim przypadku dla jednej sieroty 8 rub., dla dwojga 16 rub., dla trojga i więcej 24 rub.

Każdy rzeczywisty członek Stowarzyszenia może zabezpieczyć specjalne jednorazowe zapomogi posagowe za oddzielną opłatą, obliczaną stosownie do wieku zabezpieczającego.

Zaznaczyć jeszcze należy możliwość powiększenia zabezpieczonej emerytury przez zwiększenie ilości udziałów i opłacenie za lata wstecz przypadającej składki.



Sztuka jubilerska a warszawskie lombardy.

Zupełnie naturalną jest rzeczą, gdy w lombardach sprzedaje się przez licytację fanty nie prolongowane przez zastawców we właściwym czasie.

Wypływa to z konieczności interesu i jest bardzo zrozumiałem. Jasnym też jest, że poważną część fantów stanowią wyroby złote, srebrne, drogie kamienie i t. p. kosztowności, które w większości wypadków stanowią prace jubilerskie. Otóż z tego powodu, jako fachowiec, chcę na tę sprawę zwrócić małą uwagę. Chcę założyć pewien protest.

Lombardy, jako instytucje, no, może nawet i użyteczności publicznej, może nawet i o charakterze handlowym do pewnego stopnia, jak już wyżej zaznaczone, ale być nie powinny interesem handlowym we właściwym tego słowa znaczeniu.

Czy więc słuszną jest rzeczą, aby te instytucje, których zadaniem jest udzielanie pożyczek potrzebującym, na fanty, czyniły szkodliwą konkurencję rzemieślnikom — wytwórcom? — A wszak in acce handlu biżuterją, jaki się stale i systematycznie dokonywa w niektórych lombardach — inaczej nazwać nie można.

Mamy też nadzieję, że zarządy tych instytucji zechcą zwrócić uwagę na tę niewłaściwość i możliwie najprędzej usuną ją. Wydaje się nam zupełnie uzasadnionem nasze żądanie, gdyż my przy pracowniach swych utrzymujemy sklepy i z tego powodu ponosimy różne ciężary, w tej nadziei, że bezpo-

Rady higieniczne.

Pamiętajmy o zdrowiu!

1. Zachowaj czystość około siebie w domu i warsztacie, używaj często kąpieli, zmieniaj całą bieliznę.
2. Nie kładź się do łóżka w tej samej bieliznie, którą nosiłeś przez cały dzień. Wstając i kładąc się spać, myj się starannie i płucz usta.
3. Przed każdym jedzeniem umyj sobie ręce, jeżeli zaś jesteś zakurzony, to wypłucz sobie jeszcze usta i umyj twarz.
4. Przewietrzaj jaknajczęściej mieszkanie i warsztat. Pamiętaj nadto, że przewietrzając mieszkanie, usuwasz z niego wilgoć, powód wielu chorób.
5. Noś ubranie możliwie wygodne, lekkie, ciepłe i unikaj zamoczenia.
6. Obuwie zawsze staraj się mieć luźne.
7. Jedz powoli i gryź starannie pokarmy. Nie jadaj w pomieszczeniu, w którym pracujesz.
8. Nie pijaj wódki wcale, a jeśli to czynisz, to przynajmniej nie pij za dużo, nie pij naczczo i nie pij z butelki.
9. Nie pal papierosów; jeżeli zaś nie możesz odzwyczaić się od tego szkodliwego nałogu, to nie pal przynajmniej za dużo i nie pal naczczo.
10. Nie pluj nigdy na podłogę i pilnuj, aby inni tego nie czynili, gdyż przez plwocinę szerzą się suchoty i inne choroby.

średnio stykając się z publicznością, możemy należycie zaspakajać żądania teje i tem samem przyczyniać się do większego ruchu w tej gałęzi pracy. Tymczasem gablotki lombardowe odciągają publiczność od nas, dając teje przedmioty często o formach i kształtach przedawnionych, a niekiedy i bardzo liche nawet.

A dzieje się to akurat teraz najbardziej, gdy my staramy się wytwarzać rzeczy nowe, o delikatnych i wykwintnych formach.

Starania i dbałość o rozwój sztuki lubilerskiej zmuszają nas do wypowiedzenia powyższych uwag, a tembardziej, że niektóre lombardy posuwają, aż tak daleko chęć—chyba ciągnięcia zysków tylko, iż specjalnie przygotowują nowe przedmioty na sprzedaż.

Po czyjej-że więc stronie jest słuszność—i czy handel systematyczny biżuterją w lombardach jest racjonalnym?

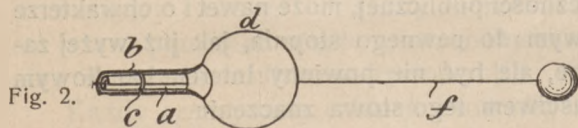
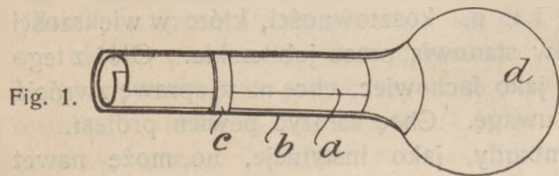
T. Szymański.



Bezpiecznik do szpilek.

W numerze poprzednim przedstawiliśmy jeden typ bezpiecznika do szpilek kapeluszowych i krawatowych, tu zaś omówimy bezpiecznik innego typu, stosowany i do szpilek kapeluszowych i szpilek do włosów. Na Fig. 1, widzimy go właśnie osobno w powiększeniu, na Fig. zaś 2 jest natknięty na szpilkę.

Bezpiecznik ten składa się ze sprężyny *a*, która zwinięta jest spiralnie w kształt tutki i jednym końcem odpowiednio przymocowana do łącz-



nika *d*, mającego kształt gałki. Sprężyna ta jest dookoła obwiedziona gilzą *b*, która również jednym końcem jest przymocowana do łącznika *d*. Między sprężyną *a* i gilzą *b* jest mała przesterzeń, w którą się wkłada kóleczek gumowy, w tym celu, aby wzmocnić elastyczność sprężyny, i dzięki właśnie tym dwom czynnikom, szpilka wetknięta w bezpiecznik jest ściśnięta i należycie umiejscowiona.

Łącznik *d*, zależnie od ceny, może być mniej lub więcej ozdobny, — a bywają nawet wysadzane drogiemi kamieniami.

Wiadomości ogólne.

Fabryczne kasy ubezpieczenia pozbawionych pracy w Niemczech. Poza kasami ubezpieczającymi, powstałymi ze składek samychże robotników, istnieją jeszcze kasy podobne założone przez fabrykantów w kilku wielkich zakładach przemysłowych w Niemczech. Jedne z tych kas ubezpieczenia od bezrobocia obowiązują wszystkich pracowników zakładu. Mężczyźni tam płacą $4\frac{1}{2}$ kop. tygodniowej składki, kob ety połowę tego. Zapomogę otrzymują robotnicy wówczas tylko, gdy fabryka zmuszona była wydalić ich z powodu braku pracy; długość trwania wsparcia wynosi 13 tygodni; prawo do niego uzyskują robotnicy, pracujący w zakładzie conajmniej od trzech miesięcy.

Wysokość zapomogi wynosi 47 kop. dziennie dla bezzennych i 75 kop. dla ojców rodzin, nie mających więcej nad dwoje dzieci. Głowy rodzin liczniejszych otrzymują dla 3-go i następnych dzieci po 20 kop. dziennie. Robotnice dziewczęta mają prawo do 33 kop. zapomogi dziennie, mężatki do 57 kop. Sama fabryka pokrywa to, co brakowało. Zawiaduje kasą komitet z 5 osób, między niemi 3 robotników.

Drugie urządzenia są kasami oszczędności, obowiązujące wszystkich robotników i urzędników zakładu. Mężczyźni żonaci składają do nich 5 proc. dziennego zarobku, bezzenni 10 proc.

Do wysokości 9 rb. 30 k. wkładki otrzymują od tej sumy 6 proc. Każdy z uczestników kasy może odebrać część swego kapitału, skoro wypowie tydzień naprzód i rada starszych na to się zgodzi. Robotnicy opuszczający zakład odbierają całkowity kapitał.

Statystyka zarobków. Angielskie ministerjum handlu urządziło ankietę o tygodniowych zarobkach, jakie otrzymują w poszczególnych krajach robotnicy tych samych zawodów i mniej więcej równej kwalifikacji. Obecnie wyszły odnośne urzędowe dane. Według nich otrzymywał zarobku tygodniowego:

| | | | | |
|----------------------|----|------|----|------|
| robotnik amerykański | 21 | rub. | 50 | kop. |
| „ angielski | 15 | „ | 70 | „ |
| „ francuski | 11 | „ | 78 | „ |
| „ belgijski | 10 | „ | 40 | „ |
| „ szwajcarski | 10 | „ | — | „ |
| „ niemiecki | 9 | „ | 50 | „ |

Na żywność wydał tygodniowo:

| | | | | |
|----------------------|---|------|----|------|
| robotnik amerykański | 8 | rub. | 20 | kop. |
| „ angielski | 7 | „ | 30 | „ |
| „ szwajcarski | 5 | „ | 55 | „ |
| „ francuski | 5 | „ | 35 | „ |
| „ belgijski | 5 | „ | 10 | „ |
| „ niemiecki | 4 | „ | 35 | „ |

Na pokrycie innych potrzeb pozostało więc tygodniowo robotnikowi:

| | | | | |
|----------------|----|------|----|------|
| amerykańskiemu | 13 | rub. | 30 | kop. |
| angielskiemu | 8 | „ | 40 | „ |
| francuskiemu | 6 | „ | 43 | „ |
| belgijskiemu | 5 | „ | 30 | „ |
| niemieckiemu | 5 | „ | 15 | „ |
| szwajcarskiemu | 4 | „ | 45 | „ |

Co do innych kraj danych niema.



Zawiadomienie.

Otrzymaliśmy wiadomość o przygotowującym się wydawnictwie pod tytułem *Historja Sztuk Plastycznych*. Spieszmy też podzielić się tą nowiną z czytelnikami naszymi, mniemając, że wywołamy tem szczerze zainteresowanie, gdyż brak prawdziwie dobrego podręcznego dzieła takiego wszyscy odczuwamy.

Dziś każdy inteligentny człowiek nie może obejść się bez wiadomości o sztukach plastycznych, a o stylach w szczególności. My zaś rękodzielnicy, bardziej aniżeli inni potrzebę tę odczuwamy, gdyż na wszystkich naszych stanowiskach, począwszy od ucznia-praktykanta, następnie czeladnika lub subiekta, grawera czy cyzlera, ślusarza lub blacharza—wszystko jedno, później majstra lub właściciela zakładu, skończywszy wreszcie na dyrektorze wielkiej fabryki—wszyscy my od siebie wzajemnie tych wiadomości wymagamy, a od nas znowu publiczność, na potrzeby której prace swe różne wytwarzamy.

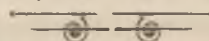
Otóż tym, którym wiadomości potrzebnych o stylach nie dała szkoła, lub którzy wiadomości te chcą pogłębić, jednym słowem—wszystkim, którzy chcą nauczyć się ich, przyswoić je sobie—tym szerokim potrzebom w zupełności zaradzi wyżej wspomniana *Historja Sztuk Plastycznych*, napisana przez prof. W. Trojanowskiego.

Administracja pisma naszego chętnie pośreniczyć będzie wszystkim swoim prenumeratorom w nabyciu tego dzieła po *cenie niższej*, na warunkach następujących.

Zamawiający teraz i nadsyłający rb. 1 otrzyma po wyjściu z druku, w październiku b. r., pierwszy tom za wpłaconą sumę, podczas gdy cena książkarska tego tomu oznaczoną będzie na rb. 1 k. 75.

Zapisujący się obecnie mają prawo do nabycia następnych trzech części (całość 4 tomy) również po cenie jak pierwszy.

Część pierwsza zawierać będzie: Czasy przedhistoryczne, sztukę narodów centralnej Ameryki, egipską, babilońsko-asyryjską, perską, fenicką, hebrajską, żydowską, Ligów, Lidów i Frygów. Sztukę indyjską, indo-chińską, chińską i japońską. Sztukę grecką, etruską i rzymską.



Pytania i odpowiedzi.

W dziale tym zamieszczamy wszystkie zapytania w sprawach zawodowych oraz stosowne odpowiedzi, które stanowić mogą zbiór porad fachowych.

Ponieważ do udzielania rad i wskazówek fachowych, pragnęlibyśmy powołać jaknajszersze koła fachowców różnych gałęzi pracy oraz wszystkie osoby, którym nie jest obojętnym rozwój rzemiosł, przeto do tych wszystkich udajemy się z prośbą, aby zechcieli przyjąć współudział w tej pracy i zarówno, ażeby z ogółem zainteresowanych zechcieli dzielić się tak swemi wątpliwościami, pytając o wskazówki, jak również i posiadaniem wiadomościami oraz nabytem doświadczeniem, przez odpowiadanie na zamieszczane w naszym piśmie zapytania.

Pytania:

Platyna.

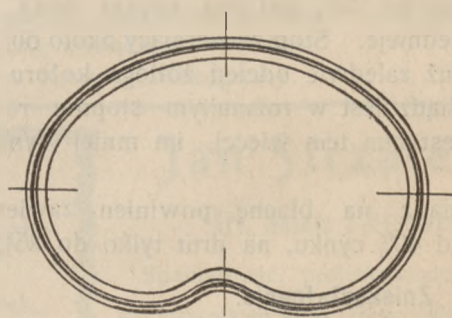
33. Jak się otrzymuje platynę i jakie są jej właściwości?
S B.

Barwy mosiądzu.

34. Dlaczego mosiądz bywa w barwie swej w kilku odcieniach?
K. L.

Zniekształcenie.

35. Dlaczego rama mosiężna owalna, składająca się z kilku części, gruba, duża i ciężka, w czasie



sie spajania ostatniego złączenia całem zagranem miejscem wygina się, jak to wskazuje załączony tu rysunek?
H.

Złocenie.

36. Czy można drogą galwaniczną nałożyć na przedmiot słoć złota grubości $\frac{1}{2} \text{ mm}$, i jak mia-
nowicie najlepiej byłoby to uczynić, ażeby przy zgi-
naniu, gdyby to np. była cienka płytka, złoto na-
łożone nie odłączało się, a natomiast by nawet przy
gięciu przedmiotu było silnie związane, tak z metalem,
z którego przedmiot wykonany, jako też i w swych
cząsteczkach między sobą.

G. E.

Odpowiedzi:

Cyna.

22. Cyna posiada specjalną budowę krysta-
liczną. Przy zginaniu kryształy zostają odkształca-
cane w swej budowie i w wzajemnych połączeniach,
co powoduje charakterystyczny dźwięk w rodzaju
trzeszczenia.

St. Mec.

Platyna.

33. Platyna, pierwiastek chemiczny, znajduje
się wyłącznie w stanie rodzinnym, ale razem z in-
nymi metalami, jak żelazo i miedź, wytwarza się
z tak znanej rudy platynowej, którą do białości
rozpaloną spawa się pod działaniem młota lub wal-
ców. Platyna znajduje się też obok srebra i złota,
w piaskach napływowych w postaci małych ziarenek.
Jest ona koloru biało-szarawego, bardzo rozcią-
gliwa, w temperaturze białego żaru spawalna, moc-
niejsza i twardsza od złota, topnieje przy tempera-
turze około 2500° C, działaniu powietrza ani wil-
goci nie ulega.

Bardzo jej dużo znajduje się na Uralu, na wy-
spie Borneo, na Oceanie Indyjskim, i w Ameryce
południowej.

Używana najbardziej na wyrób naczyń i na-
rzędzi chemicznych oraz w elektrotechnice.

Barwa i rozciągliwość.

34. Mosiądz jest stopem miedzi i cynku w roz-
maitych stosunkach, a z tego powodu bywa rozma-
itej barwy.

Stop zawierający do 14% cynku jest barwy
czerwonawej, 14—20% barwy ciemno żółtej, 20—30
barwy jasno żółtej, odtąd nabiera barw jego znowu
czerwonawy odcień 30—40% i staje się żywszą,
przy stosunku 50% jest ona czysto żółta, odtąd
znowu bliednieje. Stop zawierający około 60% cynku
posiada już zaledwie odcień żółtego koloru.

Mosiądz jest w rozmaitym stopniu rozciągli-
wym, a jest nim tem więcej, im mniej cynku za-
wiera.

Mosiądz na blachę powinien zawierać nie
więcej nad 40% cynku, na drut tylko do 35%.

Zniekształcenie.

35. Wygięcie ramy pochodzi ztąd, że część
będąca w ogniu rozszerza się znacznie, na mocy
zwykłych praw fizycznych, podczas gdy pozostała

część ramy takiej, nie będąc jednocześnie równo
w całości rozgrzaną, nie pozwala tem samem go-
rącej, rozszerzonej części utrzymać się w dawnych
swych granicach, i z tego powodu właśnie nastę-
puje takie zgięcie, które rozszerzone cząstki metalu
w danem miejscu wywołują. Ażeby tego uniknąć,
należy rozgrzewać przedmiot cały, ewentualnie wię-
kszą część jego, lub też, jeżeli to niemożliwe — to
trzeba bardzo silnie sklamrować miejsce przeznac-
zone do spojenia, zakładając obok grube żelazne
pręty lub sztabki, tak, aby końce ramy, mające być
spojonemi, nie uciskały na siebie silnie, a natomiast
powinny być zaklamrowane zupełnie luźno z pozo-
stawieniem maleńkiej szparki.

Tylko takim oto sposobem można zabezpieczyć
przedmiot od wygięcia się w ogniu.

Niektóre spolszczone już nazwy naszych narzędzi.

Kowadła i młotki kotlarskie.

| | |
|---------------|---------------|
| Kowadło babka | Kleinamboss |
| „ kolankowe | Gelenkamboss |
| „ misowe | Schalenamboss |
| „ wypukłe | Puckelamboss |
| „ nasadowe | Stockamboss. |

Młotki:

| | |
|------------|----------------|
| Podręczny | Handhammer |
| Odsadnik | Setzhammer |
| Usztywniak | Spannhammer |
| Wygładnik | Schlichthammer |
| Wylśnik | Polirhammer |
| Wykrążnik | Ballhammer |
| Wytłocznik | Beilhammer |
| Zagłownik | Schellhammer |
| Zębał | Zahnhammer. |

Z m a r l i.

ś. p. **Wilhelm Hartman**

Monter

lat 70, zm. d. 28 Maja

pracownik firmy Norblin, B-cia Buch i T. Werner.

Pochowany na cmentarzu Ewangelicko-Aug-
sburgskim, w Warszawie.

ś. p. **Władysław Pastwa**

Polorownik

lat 24, zmarł d. 27 Czerwca

pochowany na cmentarzu Brudzieńskim,
w Warszawie.



Wyroby Platerowane i Srebrne

Tow. Akc.

Norblin, Br. Buch i T. Werner

W WARSZAWIE.

Magazyny: Krakowskie Przedmieście № 67.
Marszałkowska № 127.

Zakład Bronzowniczy

W. Komorowski i S^{KA}

Nowy-Świat 12 w Warszawie.

Telefon 188.82.

WYKONYWA WSZELKIE ARMATURY DO OŚWIECLEŃ ELEKTRYCZNYCH, jak: ŻYRANDOLE, KINKIETY, PLAFONIERY I T. P.

Cenniki ilustrowane na żądanie.

Fabryka Wyrobów platerowanych i niklowych

T. GROSZKOWSKI

w Warszawie, ul. Grzybowka 41.

Telefon 2957.

J. Knedler

Grawer i Emaljer

Warszawa,

Nowy Świat № 45. Telefon № 122-81.

Wykonuje: monogramy, herby, żetony, okucia do albumów i t. p.



Stanisław Oraczewski

Jubiler

ul. Elektońska № 11.

Przyjmuje wszelkie obstalunki i repara-cje, oraz złocenia i srebrzenia.

Ceny niskie.

NA CZASIE!

NA CZASIE!

Rączki srebrne

do lasek

w najnowszych fasonach, ręcznie kute.

Robota solidna, gwarantowana.

P. Łątkowski

w Warszawie, Nowy Świat № 43 (w podwórzu). Telf. 188-54.

Zakład Bronzowniczy

Bolesława Jobta

Nowy Świat № 38.

Specjalność: Bronzy do uprząży platerowane srebrem, nowem srebrem (neusilbrem), mosiądzem i tombakiem.

Herby. Korony. Monogramy.

F. Drożdżicki

WARSZAWA,

Nowo-Senatorska 9. Telf. 21-65.

(W domu własnym.)

Fabryka i Magazyn

Wyrobów Galanteryjnych

jako to:

Albumów, Neseserów, Ramek, Futerałów do biżuterii i do sreber.

Jan Strzałecki

Art. Malarz i Rysownik.

Specjalność: projektowanie i rysunek dla wszystkich Sztuk i Rzemiosł we wszystkich znanych stylach.

w Warszawie, Topiel 14, m. 10.

ŚWIDRY DO METALU

oryginalne amerykańskie

„Cleveland Twist Drill Co“

Metale w blokach, blachach i drutach,

PILNIKI SANDERSONA

Wszelkie narzędzia do rzemiosł
wyrobu najlepszych fabryk

polecają:

KRZYSZTOF BRUN & SYN

w Warszawie, Plac Teatralny.

PARYŻ

34, rue Serpente,

H. Krochmalcki

Stary mieszkaniec Paryża, udziela wszelkich informacji oraz ułatwia zwiedzenie osobliwości Paryża i okolic. O przybyciu uprzedzać listownie.

Wynajem!

Zamiana!

**Fabryka Fortepianów i Pianin
Leona**

Banasikowskiego

w Warszawie, Nowy Świat Nr. 12
Telefon 127-86.

Posiada na składzie instrumenty okazyjne.

Spółka Monterów-Elektrotechników

w Warszawie, ul. Długa 48. Telf. 193.75.

**Biuro urządzeń elektrycznych
i mechanicznych.**

Wykonują wszelkie urządzenia elektryczne do światła i siły oraz mechaniczne.

Telefony, dzwonki, piorunochrony. Konserwacja urządzeń elektrycznych.

A. Golejewski

Rysownik

Projekty, szkice i detale na wszelkie roboty stylowe.

Marszałkowska № 79.

METALE

STANISŁAW WILDEN

Twarda Nr. 5. Telefon 14.23.

POLECA: Cynę w blokach i prątkach. Ołów w blokach, blasze i rurach. Miedź w bloczkach, blasze drutach, prętach i szmelc. Mosiądz w blasze, drutach, prętach, rurach i szmelc. Blachę angielską, białą neuzylbrową i t. p.

METALE

SKŁAD blachy miedzianej, mosiężnej i ołowianej,

CYNY ANGIELSKIEJ, CYNKU, ołowiu, babbu, nitów miedzianych, antymonu i t. p. metali. Starą miedź kupujemy i przyjmujemy wzamian za nową.

W. BEDER i S-ka

Warszawa, ulica Twarda № 3. Telefonu № 3356.

JUBILER

Stanisław Grabowski

Nowy Świat Nr 21, (w podwórzu).

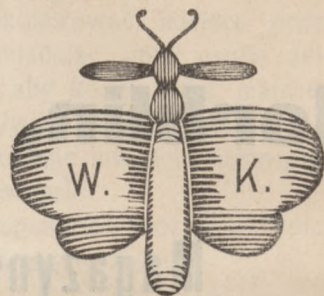
Wykonują biżuterję brylantową, złotą i srebrną po cenach najniższych.

J. Bock
Warszawa, ul. Rymska № 10.
Reprezentant
Tow. Akc. Fabryki Szkła
dawniej S. REICH i S-ka
w Zawierciu.

Wiosna!

Lato!

Na wieś!



Do ogrodu!

MOTYLE bibułkowe i jedwabne samofruwające.

Sprzedaż Hurtowa:

H. Kloss i S-ka

ul. Czerwonego Krzyża № 3, w Warszawie.

POLA ESPERANTISTO

MIESIĘCZNIK W JĘZYKU POLSKIM I ESPERANCKIM
POŚWIĘCONY SPRAWIE ROZPOWSZECHNIENIA JĘZYKA MIĘDZYNARODOWEGO

ESPERANTO

wychodzi w Warszawie przy współdziałaniu najwybitniejszych esperantystów polskich i zagranicznych.

Prenumerata roczna „P. E.“ łącznie z „Dodatkiem Powieściowym“ i „Podręcznikiem Języka Esperanto w 12 lekcjach“—jako premjum, wynosi w Warszawie, w kraju i za granicą 2 r. z przesyłką pocztową.

Numer okazowy wysyła się na żądanie bezpłatnie.

Adres Administracji: Warszawa, Hoża 40 m. 8.

Nauczenie się gramatyki języka „Esperanto“ bez nauczyciela wymaga najwyżej godziny czasu. — Kilka tygodni rzetelnej pracy po parę godzin dziennie wystarcza do gruntownego nauczania się tego języka. — Biegłości w mowie i piśmie można nabrać w ciągu kilku miesięcy, czytając Esperanckie pisma i książki i prowadząc z Esperantystami korespondencję.

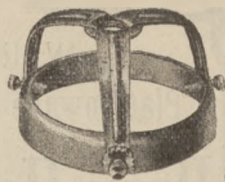


Jerzy Hirszowski

SKŁADY ELEKTROTECHNICZNE

w Warszawie, Wilcza 3. Telefon 83-65.

Stale na składzie: wszelkie artykuły do światła elektrycznego, przewodniki elektryczne, dynamomaszyny, elektromotory, lampki elektryczne i t. p.



Student

Przyrody

poszukuje kondycji.

Może wyjechać.

Oferty w Red. „Szt. Bronz.
i Złotn. pod lit. Z B.

Drykier

na łózkowe i lampowe roboty
poszukuje zajęcia. Specjalista na
mosiądz, cynk i blachę białą.

Oferty do redak. „Sztuki Bronz.“

Majster

bronzowniczy
zdolny i energiczny
potrzebny do pomocy
w kierowaniu fabryką wyrobów
srebrzonych. Tylko
osoby poważniejsze zechcą złożyć
oferty w Redakcyi „Sztuka
Bronzownicza i Złotnicza“ pod
literami J. W. E. S.

Nakład drukarni
L. Bilińskiego i W. Maślankiewicza
**SIEDEM LAT
KATORGI**

Pamiętniki Szymona Tokarzewskiego.
Do nabycia w składzie głównym
w księgarni Gebethnera i Wolffa i we
wszystkich księgarniach.

Cena rb. 1.

ZNAKOMITY podręcznik PAWŁA BERT'A

Kurs Element. Nauk Przyrodniczych

w tłumaczeniu ANNY KRATZER, z 48 wyd. fran.

- TOM I. Rok pierwszy, — dla dzieci od 7 do 10 lat. Treść: Człowiek.— Zwierzęta.— Rośliny.— Minerale.— Zjawiska codzienne.— 172 rycin. Cena w broszurze rb. 0,50, w oprawie 0,65.
- TOM II. Rok drugi, — dla dzieci od 10 do 12 lat. Treść: Człowiek.— Zwierzęta.— Rośliny.— Kamienie.— Fizyka.— Chemia.— 300 rycin. Cena w broszurze rb. 0,65, w oprawie 0,80.
- TOM III. Rok trzeci, — dla dzieci od 12 do 15 lat. Treść: Zwierzęta.— Rośliny.— Kamienie.— Ziemia.— Fizyka.— Chemia.— Fiziologia zwierząt i roślin.— Wiedza stosowana.— 550 rycin. Cena w broszurze rb. 1,15, w oprawie 1,35.

ŻĄDAĆ WE WSZYSTKICH KSIĘGARNIACH. SKŁAD GŁÓWNY W KSIĘGARNI GEBETHNERA I WOLFA W WARSZAWIE.

„Przemysłowiec”

(Poznański)

Tygodnik dla Rzemieśla, Przemysłu i Handlu

Organ Związku Towarzystw Przemysłowych.

Redakcja: Poznań, Podgórna 10^a. Wychodzi rok V, w każdą sobotę.

Przedpłata w Królestwie 1 rb. kwartalnie.

25 rb.

Zapłacę fachowcowi za pokazanie
mi w jaki sposób przedmiot me-
talowy pozłocić tak grubo, ażeby
warstwa nałożonego złota była
grubości 0,5 m/m.

Oferty do red. „Sztuki bronz. i złotn.
pod lit. G. I E.

Drobne Ogłoszenia.

RZEŹBIARZ-MODELARZ

Słodek

Waliców № 26.

SZKLARZ

J. Kosiński

Daniłowiczowska 4, tel. 121.69.

BLACHARZ

Swierczewski

Smolna № 14.

INTROLIGATOR

E. Łabecki

Daniłowiczowska 4, tel. 116-92.

KRAWIEC DAMSKI

Brzeziński

Nowy Świat № 12.

PRALNIA I REPERACJE

Wojciechowski

Wspólna № 12.

GRAWER

A. Radzyński

Krakow. Przedmieście 2, m. 13.

Czytelnicy niniejszego pisma proszeni są o łaskawe zwracanie się ze wszystkimi za-
potrzebowaniami, czy to narzędzi, metali, lub specjalnej fachowej pracy do
firm polecających się u nas, które w każdym poszczególnym wypadku z całą sumiennością i jak
najstaranniej każdego obsłużą. **Powołujcie się na źródło!**

WYROBY

Platerowane i Bronzowe

Bracia Henneberg

Skład główny:

Krak.-Przedmieście
róg Trębackiej.

Odlewnia wszelkich metali

p. f. „**Brzask**“

(Łopieński i S-ka)

przeniesiona z ulicy Kruczej na
Nowy-Świat № 28.

Specjalność: odlewy sztuczkowe, matowe,
figuralne i gładkie dla pp. Bronzowników,
Złotników, Jubilerów i Grawerów.

ZAKŁAD

Powtórnego nacinania pilników
W. Stępowski

ul. Chłodna № 46. Telefon 57.23.

Przyjmuje wszelkie roboty wchodzące
w zakres pilnikarstwa. Specjalna wymiana
pilników.

KRAWIEC

Henryk Oszonicki

Elektoralna № 6.

Poleca ubiory męskie sezo-
nowe podług ostatnich żurnali.

Wykonanie staranne.

Ceny b. umiarkowane.

ZEGARMISTRZ JAN JEZNACKI

długoletni współpracownik p. Woronieckiego

43. Nowy Świat 43, (Renaissance) w podwórzu. Telefon 122.42.

Poleca zegary stojące, wiszące, regulatory. Zegarki kieszon-
kowe. Budziki fantazyjne. Duży wybór dewizek.

Kupno, sprzedaż i reperacja starożytnych antyków.

Przyjmuje nakręcania i konserwacje zegarów.

Wszelkie roboty wykonywa sumiennie i tanio.



ZAKŁAD PILNIKARSKI

F. Dąbkowicz i Syn

Biała № 8, w Warszawie.

Przyjmuje pilniki do ponownego na-
cinania. Sprzedaje pilniki nowe wy-
robu krajowego.

Józef Jagielski

REPREZENTANT

Składu Stali, Pilników i Narzędzi

FABRYK

Tomasz FIRTH i Synowie

Warszawa, Królewska 17. Telef. 42.02.

Zawiadamia, że dla dogodności p. p. Bron-
zowników, Złotników i Pieczętarzy, tnie
stal na sztance, stemple i t. p. potrzeby na
kawałki dowolnych wymiarów



STANISŁAW
LIPCZYŃSKI
GRAWER
HERALDYK
w Warszawie
ul. Marszałkowska
№ 149 m. 12.
Tel. 154-84.

Fabryka wyrobów metalowych
J. Puchalski

Marszałkowska № 78 Tel. 66 59.

Wyrabia i poleca: Wszelkie urządzenia do
wystaw sklepowych; do Bielizny, Galan-
terji, Kwiatów, Kapeluszy, Obuwia, Krawa-
tów, Bizuterji i t. p. Cenniki na żądanie.

SPECJALNA ODLEWNIĄ

Srebra, Mosiądzu, rotgusu, cynku
i innych metali

Kazimierza Ponińskiego

Warszawa, ul. Chmielna № 16.

Wykonuje wszelkie roboty akuratanie,
szybko i po cenach możliwie niskich.

PATENTY

NA WYNAJAZKI MODELE i MARKI FABRYCZ.
GOLDMAN i ELLENBAND
WARSZAWA, LESZNO № 8. Telefon № 228.

Specjalny Zakład pisania
Znaków (szyldów)

oraz robót Lakierniczo Malarskich

M. JANISZEWSKI

Krakowskie-Przedmieście 93 (Plac Zamkowy)
wprost kolumny Króla Zygmunta

Ceny możliwie przystępne.

Żyrandole gazowe
używane

4-ro i 5-io lampowe

DO SPRZEDANIA

Wiadomość: Nowy Świat 12,
u Bronzownika

Ważne dla W-nych Panów

Złotników, Jubilerów, Grawerów
i Bronzowników.

Przyjmujemy do sztancowania: medale,
breloki, żetony i t. p. ze złota, srebra
i innych metali.

Hartujemy Sztance.

Ceny umiarkowane.

A. Nagalski i A. Psyk

Bieleńska 16. Telefon 23.21.

Fabryka wyrobów srebrnych.

Do niniejszego numeru dotacza się dla wszystkich prenumeratorów
Prospekt ESPERANCKI.

Cena prenumeraty wynosi w Warszawie: rocznie rb. 1 kop. 80, półrocznie 90, kwartalnie 45. Za odosnienie kwartalnie
5 kop. Z przesyłką pocztową: rocznie rb. 2 kop. 50. Pojedynczy numer 20 kop.

Redaktor-Wydawca: **JULJAN MIROWSKI.**

Adres Redakcyi: Warszawa, ul. Czerwonego Krzyża 3.

Druk L. Blińskiego i W. Maślankiewicza, Nowogrodzka № 17.